

Corporate governance all'interno dell'associazione CRS 2022

Inhalt

Fondamenti	3
Struttura dell'organizzazione e organizzazioni affiliate	4
Struttura del capitale.....	5
Assemblea della Croce Rossa (ACR).....	7
Consiglio della Croce Rossa (CCR).....	7
Elezioni e durata del mandato	7
Composizione	8
Modalità di lavoro	9
Comitati	9
Strumenti di informazione e controllo	12
Indennità	12
La Sede della CRS	14
Composizione	14
Indennità	15
Conferenza delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC) e altri organi di dialogo e cooperazione.....	15
Conferenza delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC)	15
Altri gruppi di dialogo e cooperazione (CP, CDD, CDAC, DRS)	15
Commissione di controllo della gestione (CCG)	16
Composizione	17
Indennità	17
Ufficio di revisione	18
Diritto di partecipazione delle organizzazioni affiliate	18
Diritto di voto	18
Quorum statutari	18
Convocazione dell'Assemblea della Croce Rossa	19
Punti all'ordine del giorno	19
Politica d'informazione.....	19

L'associazione Croce Rossa Svizzera (associazione CRS) persegue una gestione d'impresa responsabile, sostenibile e trasparente sia internamente che pubblicamente e si impegna per una buona corporate governance a favore di tutti i suoi gruppi d'interesse.

Nella strutturazione della sua corporate governance l'associazione CRS si basa in prima linea sulle 21 [norme Zewo](#) ↗. L'associazione CRS detiene il marchio di qualità Zewo dal 1967. Zewo valuta ogni cinque anni le organizzazioni certificate. L'ultima ricertificazione è stata effettuata nel 2021. Insieme all'associazione CRS vengono ricertificate contemporaneamente anche la maggior parte delle associazioni cantonali della Croce Rossa: poiché fanno parte della rete nazionale di un'organizzazione presente su tutto il territorio nazionale, esse possono infatti avvalersi di una procedura di ricertificazione facilitata. Viste le loro dimensioni, nel 2021 le associazioni cantonali di Berna e Zurigo sono state ricertificate con una procedura ordinaria. Anche le organizzazioni di salvataggio vengono certificate in maniera indipendente. In qualità di membro del Movimento internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa, l'associazione CRS rispetta inoltre gli Statuti, le direttive e le decisioni della Federazione internazionale delle Società di Croce Rossa e Mezzaluna Rossa (IFRC).

Il presente rapporto illustra le basi, le strutture e le regole alla base di una buona corporate governance per l'associazione CRS. Questo documento non si esprime sulla corporate governance delle 24 associazioni cantonali e delle quattro organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa (organizzazioni affiliate). A questo proposito si rimanda ai rapporti annuali delle singole organizzazioni affiliate disponibili sui rispettivi siti internet. Lo stesso discorso vale anche per le istituzioni create dall'associazione CRS.

Le considerazioni contenute nel presente rapporto si riferiscono alla situazione in data 31 dicembre 2022. Per evitare ripetizioni, determinati paragrafi contengono rimandi ad altri rapporti, in particolare al [rapporto annuale](#) ↗, al [conto annuale](#) ↗ e al [conto annuale consolidato](#) ↗ dell'associazione CRS per l'anno 2022.

Fondamenti

L'associazione CRS è un'organizzazione di pubblica utilità. In base allo scopo indicato negli [Statuti della Croce Rossa Svizzera del 24 giugno 2017](#), ↗ l'associazione CRS adempie compiti umanitari ed opera nel rispetto dei Principi fondamentali della Croce Rossa: umanità, imparzialità, neutralità, indipendenza, volontariato, unità e universalità. Essa è al servizio delle persone bisognose di cure e di soccorsi, senza distinzione di nazionalità, origine etnica, lingua, religione, genere, condizione sociale o appartenenza politica. Nell'adempimento dei suoi compiti, l'associazione CRS si avvale dell'aiuto di volontari che aderiscono ai Principi fondamentali della Croce Rossa.

L'associazione CRS è stata riconosciuta dal Comitato internazionale della Croce Rossa (CICR) quale Società nazionale della Croce Rossa il 22 agosto 1866. Essa fa parte del Movimento internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa ed è membro della [Federazione internazionale delle Società di Croce Rossa e Mezzaluna Rossa \(IFRC\)](#) ↗.

Conformemente al [decreto federale del 13 giugno 1951 concernente la Croce Rossa Svizzera](#) ⁷, l'associazione CRS è riconosciuta quale unica Società nazionale della Croce Rossa sul territorio della Confederazione Svizzera e, come tale, opera in tutto il Paese. Essa coadiuva il Servizio sanitario coordinato. Gli Statuti dell'associazione CRS sono sottoposti all'approvazione del Consiglio federale.

L'associazione CRS impiega e protegge l'emblema della Croce Rossa in accordo con le Convenzioni di Ginevra, i Protocolli aggiuntivi, le decisioni delle Conferenze internazionali della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e la legislazione nazionale. A questo fine la Confederazione ha emanato la [legge federale del 25 marzo 1954 concernente la protezione dell'emblema e del nome della Croce Rossa](#) ⁷ e, sulla base di essa, il [regolamento del 28 giugno 2014 concernente l'uso e la protezione dell'emblema e del nome della Croce Rossa](#) ⁷.

Sulla base delle [Convenzioni di Ginevra del 1949 e dei Protocolli aggiuntivi del 1977 e del 2005](#) ⁷, delle decisioni della Conferenza internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e della legislazione svizzera, l'associazione CRS collabora con le autorità statali in qualità di partner (*ruolo di ausiliaria dei poteri pubblici*). Nello svolgimento di questi compiti di interesse nazionale, essa è sostenuta dalla Confederazione Svizzera. Questi compiti includono in particolare le prestazioni di aiuto in caso di conflitti armati, il servizio di ricerca e ricongiungimento familiare, la divulgazione dei Principi fondamentali della Croce Rossa e del diritto internazionale umanitario e le relative misure preparatorie in tempi di pace.

Struttura dell'organizzazione e organizzazioni affiliate

Sia l'associazione CRS, con sede a Berna, sia le sue organizzazioni affiliate sono associazioni ai sensi dell'articolo 60 segg. del [Codice civile svizzero](#) ⁷. L'associazione CRS, e in parte anche le sue organizzazioni affiliate, figurano nel registro di commercio.

Le organizzazioni affiliate acquisiscono la qualità di membro all'atto della loro ammissione da parte dell'Assemblea della Croce Rossa. Per ogni Cantone può essere ammessa una sola associazione cantonale della Croce Rossa. A fine 2022 l'associazione CRS comprendeva 24 associazioni cantonali e quattro organizzazioni di salvataggio in qualità di organizzazioni affiliate. Tra le organizzazioni di salvataggio rientrano Samaritani Svizzera, la Società Svizzera di Salvataggio (SSS), REDOG – Società svizzera per cani da ricerca e salvataggio e la Società Svizzera delle Truppe Sanitarie (SSTS).

Le organizzazioni affiliate partecipano all'adempimento dei compiti dell'associazione CRS. Operano sotto l'emblema della Croce Rossa e sono autorizzate ad adempiere compiti supplementari nel rispetto dei Principi fondamentali della Croce Rossa. Conformemente ai loro Statuti si impegnano a riconoscere gli Statuti della CRS, a diffondere i Principi fondamentali della Croce Rossa, a promuovere il volontariato, a seguire le decisioni degli organi dell'associazione CRS che riguardano i compiti dell'associazione e a sottoporre per approvazione i suoi Statuti e le loro modifiche al Consiglio della Croce Rossa. Esse trasmettono inoltre per conoscenza direttive, strategie ed eventuali relative modifiche prima dell'approvazione ed effettuano attività all'estero o per l'estero previa approvazione del

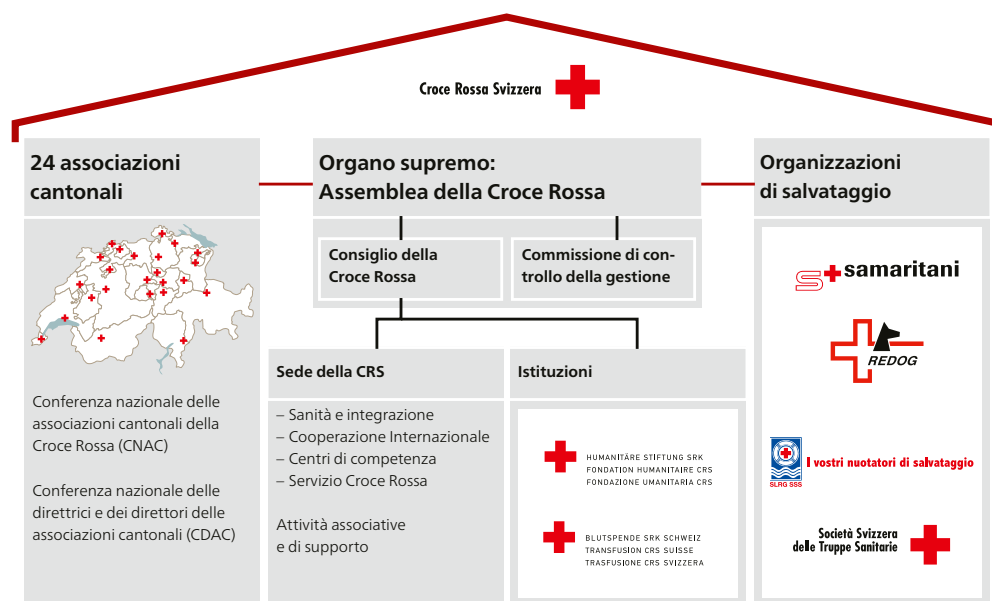
Consiglio della Croce Rossa. Le organizzazioni affiliate non sottostanno all'obbligo di effettuare versamenti suppletivi (per coprire perdite incombenti o subite) o ad altri tipi di impegni finanziari. Nello specifico gli Statuti non prevedono neanche un obbligo di contribuzione.

Nell'interesse dell'adempimento di compiti umanitari o come sostegno all'associazione CRS, l'Assemblea della Croce Rossa può creare istituzioni giuridicamente indipendenti soggette alla sorveglianza del Consiglio della Croce Rossa. Tra le istituzioni della Croce Rossa rientrano la Fondazione umanitaria CRS e Trasfusione CRS Svizzera SA, una società anonima di utilità pubblica.

L'Assemblea della Croce Rossa assegna alle organizzazioni affiliate e alle istituzioni della Croce Rossa i campi di attività definiti dalla Strategia.

Gli organi dell'associazione CRS sono:

- l'Assemblea della Croce Rossa (Assemblea dell'associazione e dei delegati),
- il Consiglio della Croce Rossa (comitato direttivo),
- la Conferenza nazionale delle associazioni cantonali della Croce Rossa,
- la Commissione di controllo della gestione e
- l'Ufficio di revisione.



Struttura del capitale

La struttura del capitale dell'associazione CRS e delle sue organizzazioni consolidate deriva dal bilancio e dalle relative spiegazioni in allegato al [conto annuale consolidato](#) dell'associazione CRS per l'anno 2022. Il perimetro di consolidamento comprende le organizzazioni sulle quali il Consiglio della Croce Rossa può esercitare la propria influenza in modo determinante.

Società	Sede	Forma giuridica	Scopo*	Membri degli organi direttivi
Fondazione umanitaria CRS	Berna	Fondazione	Sostenere la Croce Rossa Svizzera nel perseguimento dei suoi compiti umanitari in Svizzera e all'estero.	<i>Membri del Consiglio di fondazione:</i> Markus Geissbühler (presidente) Peter Rolf Strohm (vicepresidente) Filippo Bolla Caroline Duriaux Gérard Fischer Markus Mader Christine Odette Métrailler Sven Rump Rudolf Schwabe Gerhard Siegfried <i>Direttrice:</i> Charlotte Gysin Schucan
Interregionale Blutspende SRK AG	Berna	Società anonima Partecipazione: 62% (2021: 62%) Capitale azionario: CHF 6 mio.	Prelevare sangue e parti di esso, fabbricare componenti del sangue, effettuare analisi di laboratorio, vendere sangue ed emoderivati, ricerca, sviluppo e insegnamento nonché tutte le prestazioni legate a tali attività.	<i>Membri del Consiglio di amministrazione:</i> Andreas Tobler (presidente) Jean Daniel Tissot (vicepresidente) Vincent Eric Corpataux Martial Fernand Pasquier Christiane Roth Christine Silvia Kopp Sutter Michelle Madeleine Stalder Jürg Wägli <i>Direttrice:</i> Joëlle Dominique Marie Vuignier
Trasfusione CRS Svizzera SA	Köniz (nuovo)	Società anonima Partecipazione: 58,87% (2021: 58,87%) Capitale azionario: CHF 2 mio.	Garantire e gestire, in collaborazione con i servizi regionali di trasfusione di sangue e a condizioni il più possibile economiche, l'approvvigionamento della popolazione svizzera con prodotti ematici labili secondo i più recenti aggiornamenti scientifici e tecnologici riconosciuti a livello internazionale, in particolare per quanto riguarda il prelievo di sangue e di parti di esso, la fabbricazione di componenti del sangue, le analisi di laboratorio, la vendita di sangue ed emoderivati nonché tutte le prestazioni legate a tali attività.	<i>Membri del Consiglio di amministrazione:</i> Thomas Schaller (presidente) Hubert Schaller (vicepresidente) Otto Bitterli Sabine Gerull Jörg Halter Christof Jungbauer Sarah Kopse Christian Ludwig Andreas Tobler <i>Direttore:</i> Bernhard Wegmüller
Fondazione Finanze Croce Rossa Svizzera	Berna	Fondazione	Raccogliere mezzi finanziari per la Croce Rossa Svizzera e i suoi membri e, secondariamente, per i membri del Movimento della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa.	<i>Membri del Consiglio di fondazione:</i> Markus Mader (presidente) Filippo Bolla Kurt Buntschu
Stiftung zur Förderung des Blutspendedienstes Region Bern	Berna	Fondazione	In veste di azionista di maggioranza di Blutspendedienst SRK Bern AG con sede a Berna, la fondazione mira a esercitare i suoi diritti di azionista conformemente alle decisioni degli organi della Croce Rossa Svizzera e in particolare con gli obiettivi di riforma fissati da questi ultimi.	<i>Membri del Consiglio di fondazione:</i> Christiane Monique Roth-Godat (presidente) Sarah Kopse Barbara Elvira Mühlheim Fritz Stettler
Curena AG	Zürich	Società anonima Partecipazione: 100% (2021: 100%) Capitale azionario: CHF 1 mio.	Pianificare, fornire e coordinare prestazioni soprattutto nel settore sociosanitario, in particolare tramite una centrale di allarme e di servizi.	<i>Membri del Consiglio di amministrazione:</i> Dieter Widmer (presidente) Michael Anderegg Marzio Medici Hansueli Rickli <i>Direttore:</i> Claudio Emch
Psychotherapeutische Praxis für Überlebende von Folter und Krieg AG	Köniz (nuovo)	Società anonima Partecipazione: 100% (di nuova creazione) Capitale azionario: CHF 1 mio.	Condurre uno studio di psicoterapia e fornire tutte le prestazioni ad essa associate.	<i>Membri del Consiglio di amministrazione:</i> Sarah Kopse (presidente) Christine Heller Markus Rolf Sieber Uhlmann
Five up Community AG (in liquidazione)	Berna	Società anonima Partecipazione: 20% (2021: 20%) Capitale azionario: CHF 0,1 mio.	Commerciare nonché fabbricare, fornire e commercializzare materiale informatico e software in contesti sociali.	<i>Membri del Consiglio di amministrazione:</i> Jürg Kallay (presidente e liquidatore) Markus Egger Lukas Niederberger

In azzurro: membri del Consiglio della Croce Rossa al 31.12.2022

In rosso: collaboratrici e collaboratori dell'associazione CRS

*Conformemente all'estratto del registro di commercio al 31.12.2022

Assemblea della Croce Rossa (ACR)

L'Assemblea della Croce Rossa (ACR) è l'organo supremo dell'associazione CRS. A lei spettano i poteri attribuiti per legge all'Assemblea dell'associazione nonché i compiti che le sono assegnati dagli [Statuti](#). È responsabile in particolare di definire gli [Statuti](#) e il Regolamento interno, la missione, la strategia e il regolamento della Commissione di controllo della gestione, l'elezione del presidente o della presidente, dei/delle due vicepresidenti e dei membri restanti del Consiglio della Croce Rossa nonché dell'Ufficio di revisione, dell'approvazione del conto annuale (consolidato) e del rapporto annuale, di prendere conoscenza del rapporto della commissione di controllo della gestione, di assistere il Consiglio della Croce Rossa e sciogliere l'associazione. Il Consiglio della Croce Rossa può inoltre sottoporle altri affari su cui esprimersi.

L'ACR è composta da 64 delegati delle associazioni cantonali e da 33 delegati delle organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa. Le organizzazioni affiliate eleggono i loro delegati/le loro delegate e i/le rispettivi/e sostituti/e per un periodo di quattro anni. I membri del Consiglio della Croce Rossa e i membri onorari possono partecipare all'Assemblea dell'associazione con voto consultivo.

Ulteriori informazioni sul diritto di partecipazione delle organizzazioni affiliate sono presentate di seguito e sulle Assemblee della Croce Rossa sono disponibili sul [sito internet](#).

Consiglio della Croce Rossa (CCR)

Il Consiglio della Croce Rossa (CCR) è l'organo supremo incaricato della direzione strategica dell'associazione CRS, che dirige in modo responsabile, efficiente e trasparente. Si impegna, nell'ambito dello scopo dell'associazione, per difendere gli interessi delle sue organizzazioni affiliate, dei donatori, dei sostenitori e dei volontari.

Al CCR competono tutte le questioni non esplicitamente attribuite ad altri organi. Cura i contatti con le organizzazioni della Croce Rossa Svizzera e ne promuove la collaborazione. Dirige l'associazione CRS sulla base delle competenze definite negli [Statuti](#) e nel regolamento interno. Rappresenta la CRS all'esterno e negli organi internazionali. Il presidente o la presidente dell'associazione CRS o un rappresentante designato dal Consiglio della Croce Rossa è vicepresidente ex officio della Federazione internazionale delle Società di Croce Rossa e Mezzaluna Rossa (IFRC). Il Consiglio della Croce Rossa è inoltre responsabile di altri compiti (strategici) legati alle organizzazioni affiliate e alle istituzioni della Croce Rossa.

Elezioni e durata del mandato

I membri del Consiglio della Croce Rossa sono eletti dall'Assemblea della Croce Rossa per un mandato quadriennale. Il loro mandato inizia al momento della loro elezione e dura fino alle elezioni generali. Se del caso, vengono indette elezioni complementari per il resto del periodo di mandato. I membri del CCR sono rieleggibili due volte al massimo, indipendentemente dal numero di anni di mandato effettuati.

Composizione

Il Consiglio della Croce Rossa è composto da un numero di membri compreso tra 9 e 12 e, nello specifico, da un presidente o una presidente, due vicepresidenti e da sei a nove ulteriori membri.

Le associazioni cantonali della Croce Rossa dispongono di quattro o cinque membri, le organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa di due o tre membri e la Gioventù della CRS di un membro in seno al Consiglio della Croce Rossa. Gli altri seggi devono essere occupati da persone esterne.

L'attribuzione dei seggi del Consiglio della Croce Rossa ubbidisce alla necessità di garantire una rappresentanza adeguata delle competenze richieste (in materia di finanze, sanità, affari internazionali, ecc.) e di rispettare la diversità (per esempio in termini di genere, lingua e regioni).

In data 31 dicembre 2022 la composizione del Consiglio della Croce Rossa dell'associazione CRS era la seguente:

Nome	Anno di nascita	Funzione attuale	Entrata in funzione	Fine del mandato
Barbara Schmid-Federer	1965	Presidente (vicepresidente fino a giugno 2022, rappresentante delle associazioni cantonali della Croce Rossa) Indipendente	2018	2023
Annalise Eggimann	1960	Membro Rappresentante delle associazioni cantonali della Croce Rossa	2018	2023
Ursula Forrer	1962	Membro Rappresentante delle organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa	2018	2023
Filippo Bolla	1955	Membro Rappresentante delle associazioni cantonali della Croce Rossa	2019	2023
Matteo Pedrazzini	1956	Membro Rappresentante delle associazioni cantonali della Croce Rossa	2019	2023
Marzio Medici	1959	Membro Rappresentante delle associazioni cantonali della Croce Rossa	2020	2023

Ulteriori informazioni aggiornate relative alla [formazione e al percorso professionale nonché ai legami di interessi](#) [↗](#) dei membri del Consiglio della Croce Rossa sono disponibili sul sito internet dell'associazione CRS. Conformemente alle direttive delle norme Zewo, i membri del Consiglio della Croce Rossa non sono né direttori/direttrici né membri della Direzione o del personale dell'associazione CRS.

Nel 2022 i seguenti membri si sono ritirati dal Consiglio della Croce Rossa:

Nome	Anno di nascita	Funzione	Entrata in funzione	Dimissione
Brigitta M. Gadiant	1960	Vicepresidente Responsabile del comitato Affari internazionali, membro del comitato Sviluppo tecnologico e digitalizzazione Vicepresidente di diritto della Federazione internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa (IFRC)	2019	15.12.2022
Rudolf Schwabe	1957	Membro Responsabile del comitato Marketing e comunicazione e membro del comitato Affari internazionali	2019	25.06.2022
Dieter Widmer	1963	Membro Responsabile del comitato Personale e finanze	2011	15.12.2022
Benjamin Tissot-Daguette	1989	Membro Membro del comitato Personale e finanze e del comitato Sviluppo tecnologico e digitalizzazione	2019	15.12.2022
Aline Muller	1994	Membro Responsabile del comitato Sviluppo tecnologico e membro del comitato Affari internazionali	2021	15.12.2022

Modalità di lavoro

Il Consiglio della Croce Rossa stabilisce autonomamente il numero e la data delle sue sedute. In caso di bisogno, il/la presidente può convocare sedute straordinarie. Ogni membro del Consiglio della Croce Rossa può chiedere, con debita motivazione, la convocazione di una seduta.

In linea di principio, il direttore/la direttrice partecipa alle sedute del Consiglio della Croce Rossa con voto consultivo. Secondo i temi trattati, i membri della Direzione della Sede della CRS nonché il preposto o la preposta della Conferenza delle direttrici e dei direttori delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CDAC) vengono invitati in qualità di ospiti.

Il Consiglio della Croce Rossa può deliberare solo se è presente la maggioranza dei suoi membri. In linea di massima le decisioni sono prese per consenso. Se ciò non è possibile, il Consiglio della Croce Rossa decide con la maggioranza semplice dei voti espressi. In caso di parità dei voti, è determinante il voto del/della presidente. Sui dibattiti e le deliberazioni del Consiglio della Croce Rossa si tiene un verbale.

Il Consiglio della Croce Rossa effettua una riunione a porte chiuse in primavera e un'autovalutazione a dicembre. Nel 2022 si sono tenute 15 riunioni (di solito della durata di una giornata), di cui otto online.

Comitati

Gli Statuti prevedono l'esistenza di un comitato permanente del Consiglio della Croce Rossa incaricato delle questioni attinenti alle associazioni cantonali della Croce Rossa (comitato AC CR), di cui fanno parte i rappresentanti delle associazioni cantonali che siedono nel Consiglio della Croce Rossa. In linea di principio, alle sedute di questo comitato partecipano con voto consultivo il direttore o la direttrice, il/la responsabile del dipartimento SI e il preposto o la preposta della CDAC. Alle sedute può partecipare anche il/la presidente. Il comitato può invitare altre persone a partecipare interamente o in parte alle sue sedute.

A suo sostegno, il Consiglio della Croce Rossa ha creato tre comitati permanenti e uno non permanente composti da membri provenienti dalle sue file. Gli Statuti prevedono che il direttore o la direttrice partecipi alle riunioni dei comitati del Consiglio della Croce Rossa con voto consultivo. La partecipazione di altre persone con voto consultivo (di norma membri della direzione) nonché la partecipazione ad hoc del presidente o della presidente sono regolati da un mandato definito dal Consiglio della Croce Rossa per il relativo comitato.

In data 31 dicembre 2022 la composizione dei comitati del Consiglio della Croce Rossa era la seguente:

CCR	Comitato Affari internazionali	Comitato Personale e finanze	Comitato Marketing e comunicazione	Comitato AC CR	Comitato Sviluppo tecnologico e digitalizzazione
Filippo Bolla		■ Responsabile a. i		■	
Annalise Eggimann				■	■ Responsabile a. i
Ursula Forrer			■ Responsabile		
Marzio Medici		■	■	■	
Matteo Pedrazzini	■ Responsabile a. i		■	■ Responsabile	
Non-membri del CCR con voto consultivo					
Kurt Buntschu		■			
Karolina Frischkopf		■			
Thomas Gurtner	■				
Sarah Kopse				■	
Markus Mader	■	■	■	■	■
Jonas Reusser					■
Lukas Sallmann			■		
René Spahr				■	

Comitato del Consiglio della Croce Rossa incaricato delle questioni attinenti alle AC CR (comitato AC CR)

Il comitato incaricato delle questioni attinenti alle AC CR è citato negli [Statuti](#) e nel Regolamento interno quale unico comitato permanente del Consiglio della Croce Rossa. Il comitato o il suo preposto o la sua preposta (definito/a dal comitato) ha il compito di preparare, convocare e moderare le sedute della Conferenza nazionale delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC). Tra i suoi compiti e competenze rientrano: la definizione, l'introduzione, il coordinamento e la sorveglianza delle misure necessarie per l'attuazione delle decisioni della CNAC e la garanzia dello scambio di informazioni, del coordinamento e della cooperazione tra le associazioni cantonali della Croce Rossa e con la Sede della CRS d'intesa con la CDAC. Il comitato AC CR si occupa inoltre di valutare le richieste inoltrate dalle AC CR alla Fondazione umanitaria CRS e di sottoporre domande al [fondo Sanità Lindenhof](#). Il presidente o la presidente può partecipare con voto consultivo alle sedute del comitato del Consiglio della Croce Rossa incaricato delle questioni attinenti alle associazioni cantonali della Croce Rossa. Nel 2022 il comitato si è riunito cinque volte.

Comitato Affari internazionali (CAI)

Il comitato Affari internazionali offre consulenza al Consiglio della Croce Rossa in materia di posizionamento strategico e istituzionale dell'associazione CRS a livello internazionale e nelle sue attività umanitarie e missioni su scala internazionale. Fornisce inoltre consulenza al presidente o alla presidente ex officio della Federazione internazionale delle Società di Croce Rossa e Mezzaluna Rossa (IFRC), al presidente o alla presidente nonché al direttore o alla direttrice nel quadro dei rapporti con il Movimento internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa, e in particolare con l'IFRC e il CICR. Nel 2022 il comitato si è riunito tre volte.

Comitato Personale e finanze (CPF)

Il comitato Personale e finanze sostiene e consiglia il Consiglio della Croce Rossa nel suo ruolo di sorveglianza sulla Sede della CRS e nelle sue attività relative alle finanze e al personale. Tra i suoi compiti rientrano in particolare il controllo e la sorveglianza nei settori: contabilità, budget, esercizio, gestione del rischio, sistema di controllo interno nonché revisioni interne ed esterne. Il comitato cura infine i rapporti in ambito finanziario con la Fondazione umanitaria CRS e con il Fondo sanità della Fondazione Lindenhof Berna. Nel 2022 il comitato si è riunito quattro volte.

Comitato Marketing e comunicazione (CMC)

Il comitato Marketing e comunicazione offre consulenza al Consiglio della Croce Rossa in materia di posizionamento strategico e istituzionale dell'associazione CRS nei settori del marketing e della comunicazione. Tra le sue competenze rientrano in particolare l'orientamento strategico e l'elaborazione di documenti di riferimento (p. es. direttive, progetti) del dipartimento Marketing e comunicazione nonché i partenariati con il mondo economico nei campi di attività dell'associazione CRS. Nel 2022 il comitato si è riunito tre volte.

Comitato Sviluppo tecnologico e digitalizzazione (CSTD)

Il comitato temporaneo Sviluppo tecnologico e digitalizzazione, creato nel 2021, sostiene e offre consulenza al Consiglio della Croce Rossa in materia di questioni strategiche legate allo sviluppo tecnologico e alla digitalizzazione. Viene coinvolto per decisioni importanti su questioni di digitalizzazione di rilevanza sistemica e per gli indirizzi strategici degli sviluppi futuri. Tra le sue competenze rientra in particolare l'esame preliminare delle richieste finanziarie all'attenzione del Consiglio della Croce Rossa. Nel 2022 il comitato si è riunito tre volte.

Strumenti di informazione e controllo

Rendiconti

Il direttore o la direttrice presenta regolarmente al Consiglio della Croce Rossa un rendiconto sull'andamento dell'esercizio. In caso di eventi straordinari ne informa immediatamente i membri del Consiglio della Croce Rossa. Il/la presidente riceve i verbali delle sedute della Direzione.

Sistema di controllo interno (SCI)

L'associazione CRS è dotata di un sistema di controllo interno, basato sul quadro di riferimento internazionale COSO I, che comprende tutti i metodi e le misure per garantire un corretto svolgimento dei processi operativi tramite l'eliminazione, la riduzione e l'individuazione di errori e abusi.

Conformemente al diritto delle obbligazioni, l'Ufficio di revisione verifica, tra le altre cose, l'esistenza di un sistema di controllo interno. Presenta al Consiglio della Croce Rossa un rapporto completo contenente considerazioni sulla presentazione dei conti, sul sistema di controllo interno e sullo svolgimento e il risultato della revisione. L'esecuzione del sistema di controllo interno rientra nell'ambito di competenza della Direzione.

Gestione del rischio

L'analisi della gestione del rischio dell'associazione CRS viene effettuata ogni anno dal Consiglio della Croce Rossa e si basa sui fondamenti di politica del rischio dell'associazione CRS. In base alla loro rilevanza, attualità e al loro statuto i responsabili dei dipartimenti analizzano un centinaio di tipi di rischio, che poi vengono valutati tramite un tasso di rischio (probabilità di una loro insorgenza/conseguenze). Segue una classifica dei dieci rischi principali stilata dalla Direzione all'attenzione del comitato Personale e finanze e del Consiglio della Croce Rossa.

Revisione interna

La revisione interna, condotta su mandato del Consiglio della Croce Rossa, effettua attività di valutazione e consulenza obiettive e indipendenti che mirano a creare un valore aggiunto e a migliorare i processi aziendali. Si occupa di verificare conformità, adeguatezza, efficacia e redditività delle procedure amministrative. La revisione interna è effettuata da BDO SA, con sede a Berna.

Indennità

Il regolamento del 9 maggio 2019 sulle indennità per i membri del Consiglio della Croce Rossa e della Commissione di controllo della gestione dell'associazione CRS, adottato dal Consiglio della Croce Rossa sulla base degli Statuti e della norma Zewo n. 8, tiene conto della vocazione di utilità pubblica dell'associazione CRS, del grado di responsabilità personale e finanziaria nel quadro dei compiti di gestione, dell'onere di tempo necessario per l'esercizio del mandato e dell'importo delle indennità concesse da organizzazioni paragonabili.

Le indennità per le attività ordinarie dei membri del Consiglio della Croce Rossa e della Commissione di controllo della gestione consistono in un forfait annuale fisso che varia a seconda della funzione. Le spese vengono rimborsate separatamente a seconda dell'onere e su presentazione delle ricevute. Se necessario, i membri del CCR hanno diritto a un abbonamento generale FFS. Le indennità versate sono dichiarate nel certificato di salario e detratte presso le istituzioni di sicurezza sociale competenti. I contributi delle persone impiegate sono assunti dall'associazione CRS.

Se a un membro del Consiglio della Croce Rossa o della Commissione di controllo della gestione vengono assegnati, nell'ambito delle sue attività ordinarie, dei compiti che richiedono un particolare investimento di tempo, la persona può eccezionalmente ricevere un forfait giornaliero pari a un massimo di 500 franchi. Il conferimento di suddetti compiti è di competenza di uno dei due organi, che prende la decisione d'intesa con l'altro.

Per l'attività ordinaria tutti i membri del Consiglio della Croce Rossa ricevono un'indennità forfettaria annuale di 6000 franchi. A seconda della funzione (membro, preposto o preposta) e del comitato, la loro partecipazione ai comitati del Consiglio della Croce Rossa viene indennizzata con un forfait annuale supplementare compreso tra i 1000 e i 3000 franchi.

La presidenza del Consiglio della Croce Rossa viene indennizzata con un forfait annuale massimo di 30 000 franchi. L'importo dei forfait viene definito tramite un contratto dal Consiglio della Croce Rossa su proposta del comitato Personale e finanze.

Nel 2022 i seguenti membri del Consiglio della Croce Rossa hanno esercitato un mandato straordinario:

1. Barbara Schmid-Federer, Rudolf Schwabe e Dieter Widmer per le funzioni che si sono assunti all'interno del team direttivo del Consiglio della Croce Rossa. Il mandato è iniziato a settembre 2021 ed è terminato con l'elezione di Barbara Schmid-Federer a presidente della Croce Rossa Svizzera durante l'Assemblea della Croce Rossa di giugno 2022.
2. Marzio Medici per la commissione di selezione del/della presidente della CRS e Filippo Bolla, Annelise Eggimann, Brigitta Gadiant e Benjamin Tissot-Daguette per la collaborazione nella suddetta commissione. Il mandato è iniziato a settembre 2021 ed è terminato con l'elezione della presidente della Croce Rossa Svizzera durante l'Assemblea della Croce Rossa di giugno 2022.
3. Marzio Medici, come coordinatore per elezioni del 2023 per il completo rinnovo del Consiglio della Croce Rossa. Il mandato è iniziato a giugno 2022.
4. Benjamin Tissot-Daguette e Aline Muller per la cooperazione nella sounding board del CCR nell'ambito del gruppo di progetto «Fil rouge – Cooperazione CRS». Il mandato è iniziato ad agosto 2022 e si è concluso con il loro ritiro dal CCR a dicembre 2022.

Le indennità totali versate nel 2022 ai membri dell'organo direttivo supremo (inclusa la presidenza) sono ammontate a circa 192 000 franchi (2021: 194 000 franchi), di cui circa 32 000 franchi (stesso importo del 2021) per la presidenza.

La Sede della CRS

Per adempiere i suoi compiti, il Consiglio della Croce Rossa dispone di una sede professionale che garantisce l'attività operativa dell'associazione CRS sul piano nazionale e internazionale e sostiene le organizzazioni affiliate e le istituzioni della Croce Rossa.

Il direttore o la direttrice – o, in sua assenza, il suo sostituto o la sua sostituta – dirige la Sede dell'associazione CRS. Coordina a livello operativo le attività della Sede con quelle delle organizzazioni dell'associazione CRS e ne sostiene i relativi organi. Coordina inoltre i rapporti e le attività dell'associazione CRS con i partner e le autorità a livello nazionale e internazionale, come anche con il Movimento internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa. Il Consiglio della Croce Rossa definisce i compiti e le competenze del direttore o della direttrice nel «Reglement über die Delegation von Führungs- und Vertretungsaufgaben und Unterschriftsberechtigung» e gli o le trasferisce completamente la direzione, tranne per i casi in cui gli Statuti, il regolamento interno della CRS o il diagramma delle funzioni prevedano diversamente.

Il Consiglio della Croce Rossa nomina il direttore o la direttrice e approva la sua sostituta o il suo sostituto. Il direttore o la direttrice può istituire una direzione, che lo/la affianca nella gestione operativa.

Composizione

In data 31 dicembre 2022 la composizione della direzione dell'associazione CRS era la seguente:

Nome	Anno di nascita	Funzione attuale	Entrata in funzione
Markus Mader	1963	Direttore	2008
Karolina Frischkopf	1978	Vicedirettrice Responsabile di stato maggiore Responsabile Sviluppo d'impresa e Salvataggio	2019
Kurt Buntschu	1959	Responsabile a. i. del dipartimento Finanze, personale e servizi Responsabile del servizio Personale	2001
Thomas Gurtner	1957	Responsabile del dipartimento Cooperazione internazionale	2020
Sarah Kopse	1979	Responsabile del dipartimento Sanità e integrazione	2021
Jonas Reusser	1982	Responsabile IT e Sviluppo tecnologico	2021
Raymond Ruch	1976	Responsabile del servizio Comunicazione	2022
Lukas Sallmann	1963	Responsabile del dipartimento Marketing e comunicazione	2005

Markus Sieber, responsabile del dipartimento Finanze, personale e servizi dal 2012, è deceduto a dicembre 2022. Il suo sostituto, Kurt Buntschu, ha assunto la direzione del dipartimento ad interim.

Per ulteriori informazioni aggiornate relative alla [formazione e al percorso professionale nonché ai legami di interessi](#) [↗](#) dei membri della Direzione consultare il sito internet dell'associazione CRS.

Indennità

Le indennità totali versate nel 2022 ai membri della Direzione (incluso il direttore) sono ammontate a circa 1 781 000 franchi (2021: 1 477 000 franchi). L'aumento delle indennità totali erogate ai membri della Direzione è dovuta soprattutto all'aumento di singoli tassi di occupazione nonché alla creazione o alla ripresa di funzioni direttive avvenuti solamente nel corso dello scorso anno.

Conferenza delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC) e altri organi di dialogo e cooperazione

Conferenza delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC)

La Conferenza nazionale delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC) assicura la collaborazione e il coordinamento tra le associazioni cantonali della Croce Rossa e contribuisce pertanto a promuovere l'unità dell'associazione CRS. La Conferenza viene convocata e presieduta dal comitato del Consiglio della Croce Rossa incaricato delle questioni attinenti alle associazioni cantonali della Croce Rossa o dal suo preposto/dalla sua preposta. Come l'Assemblea della Croce Rossa, la CNAC è composta da 64 delegate e delegati. Nel 2022 si è riunita una volta.

La CNAC si occupa soprattutto di definire la strategia per la cooperazione tra le varie associazioni cantonali e con la Sede CRS, nonché per le decisioni relative all'offerta di base delle associazioni cantonali. Definisce inoltre i contributi delle associazioni cantonali della Croce Rossa al finanziamento delle prestazioni di coordinamento, sostegno e collegamento nonché alla pianificazione annuale e al rapporto di attività. Rientra tra le sue responsabilità anche l'esame di proposte e candidature comuni delle associazioni cantonali della Croce Rossa sottoposte all'ACR.

Altri gruppi di dialogo e cooperazione (CP, CDD, CDAC, DRS)

Oltre alla Conferenza nazionale delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC), l'associazione CRS dispone anche dei seguenti gruppi di dialogo e cooperazione a livello operativo e strategico che non dispongono però dello statuto di organo.

Conferenza delle presidenti e dei presidenti (CP)

Il/la presidente può convocare la Conferenza delle presidenti e dei presidenti (CP) per una consultazione e una discussione su questioni e concetti strategici, per l'informazione reciproca nonché per la cura dei rapporti e la comprensione reciproca. A tale Conferenza partecipano di norma le presidenti e i presidenti dei comitati delle organizzazioni affiliate e delle istituzioni della Croce Rossa, il preposto o la preposta del comitato AC CR del Consiglio della Croce Rossa, il direttore o la direttrice della CRS e gli eventuali ospiti su invito. Nel 2021 la CP si è riunita una volta.

Conferenza delle direttrici e dei direttori (CDD)

La Conferenza delle direttrici e dei direttori (CDD), convocata almeno due volte all'anno dalla direttrice o dal direttore della CRS, promuove lo scambio reciproco di informazioni, favorisce l'individuazione e lo sfruttamento delle sinergie, attua progetti riguardanti diverse organizzazioni affiliate e l'associazione CRS, definisce le istanze da inoltrare alla Fondazione umanitaria CRS e coordina le presenze pubbliche delle organizzazioni affiliate e delle istituzioni della Croce Rossa. Nel 2022 la CDD si è riunita tre volte.

Conferenza delle direttrici e dei direttori delle associazioni cantonali (CDAC)

La Conferenza delle direttrici e dei direttori delle associazioni cantonali (CDAC) è un organo di consultazione e coordinamento per la Conferenza nazionale delle associazioni cantonali della Croce Rossa (CNAC), il Consiglio della Croce Rossa e la Sede della CRS. Nell'ambito delle decisioni della CNAC e del comitato AC CR, è responsabile delle misure operative che devono essere attuate dalle AC CR. Essa funge inoltre da piattaforma di scambio, innovazione e collaborazione per le associazioni cantonali della Croce Rossa. È composta dai 24 direttori e direttrici delle AC CR. L'organizzazione e la modalità di lavoro della CDAC sono disciplinate in un regolamento a parte. Nel 2022 la CDAC si è riunita sei volte, di cui due volte per conferenze di due giornate.

Direzione Ricerca e salvataggio (DRS)

La Direzione Ricerca e salvataggio (DRS), che si basa su un mandato del Consiglio della Croce Rossa del 2019, è composta da un/una rappresentante (idealmente a livello di direzione o comitato) di ognuna delle quattro organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa nonché da uno a due membri della Sede. La DRS coordina la cooperazione nell'ambito delle offerte di prevenzione, delle prestazioni nei settori di ricerca, salvataggio, primo soccorso e aiuti in caso di catastrofe in Svizzera nonché delle offerte di formazione e degli aiuti finanziari per la ricostruzione. Tra i compiti della DRS rientrano le decisioni sull'elaborazione di proposte da sottoporre alle organizzazioni interessate e, se del caso, al Consiglio della Croce Rossa. Nel 2022 la DRS si è riunita sei volte.

Commissione di controllo della gestione (CCG)

Conformemente agli [Statuti](#) e al regolamento della Commissione di controllo della gestione (CCG) della CRS dell'11 settembre 2021, la CCG controlla il rispetto dei Principi della Croce Rossa, degli Statuti, della missione e delle decisioni dell'Assemblea della Croce Rossa da parte degli organi direttivi dell'associazione CRS.

Ogni anno essa sottopone all'ACR un rapporto che include eventuali constatazioni e proposte di miglioramento nonché una proposta di scarico del Consiglio della Croce Rossa.

Nel 2022 la CCG si è riunita in sei occasioni e per una riunione a porte chiuse di due giorni.

Composizione

La Commissione di controllo della gestione è composta da un massimo di sette membri, tra cui un/una presidente, eletti per quattro anni dall'ACR. Il loro mandato inizia al momento della loro elezione e dura fino alle elezioni generali. Se del caso, vengono indette elezioni complementari per il resto del periodo di mandato. I membri della Commissione di controllo della gestione sono rieleggibili due volte al massimo, indipendentemente dal numero di anni di mandato effettuati.

I membri della Commissione di controllo della gestione non possono far parte del Consiglio della Croce Rossa. Inoltre non possono intrattenere un rapporto di lavoro con l'associazione CRS o con una delle sue organizzazioni affiliate o delle sue istituzioni.

In data 31 dicembre 2022 la composizione della Commissione di controllo della gestione era la seguente:

Nome	Anno di nascita	Funzione attuale	Entrata in funzione
Gion Claudio Candinas	1952	Presidente	2014
Christine Ruchat	1952	Membro	2011
Carla de Pretto	1983	Membro	2015
Hugo Bruggmann	1954	Membro	2019
Ralph Ammann	1986	Membro	2021
Daniel Frei	1966	Membro	2022
Christoph Gerber	1987	Membro	2022

Pius Bernet (nato nel 1956, eletto nel 2020) si è ritirato a giugno 2022.

Maggiori informazioni regolarmente aggiornate relative alla formazione e al percorso professionale nonché ai legami di interessi dei membri della Commissione di controllo della gestione sono disponibili sul sito dell'associazione CRS da agosto 2023.

Indennità

Ai sensi del regolamento del 9 maggio 2019 sulle indennità per i membri del Consiglio della Croce Rossa e della Commissione di controllo della gestione dell'associazione CRS, i membri della CCG ricevono un'indennità forfettaria annuale di 3000 franchi, che per il presidente ammonta a 5000 franchi.

Le indennità totali versate nel 2022 ai membri della CCG (presidenza compresa) sono ammontate a circa 24 000 franchi (2021: 23 000 franchi).

Ufficio di revisione

L'Ufficio di revisione viene eletto ogni anno dall'ACR. Dal 2002 Ernst & Young AG, Berna, è l'Ufficio di revisione della CRS. Il revisore contabile è Andreas Schwab: il mandato dura sette anni ed è iniziato nel 2017. La revisione del conto annuale avviene in conformità con il diritto e gli standard di revisione svizzeri, allo scopo di verificare se il conto annuale rispetta il diritto svizzero, gli Statuti, nonché le raccomandazioni di Swiss GAAP FER.

L'Ufficio di revisione ha fatturato onorari pari a circa 88 000 franchi per le sue attività di revisione.

Diritto di partecipazione delle organizzazioni affiliate

Diritto di voto

Le organizzazioni affiliate sono rappresentate dai delegati e dalle delegate da esse eletti. Ogni delegato/a dispone di un voto.

L'Assemblea della Croce Rossa stabilisce la ripartizione dei voti dei delegati/delle delegate tra le associazioni cantonali della Croce Rossa e le organizzazioni di salvataggio della Croce Rossa su proposta del Consiglio della Croce Rossa. La Conferenza nazionale delle associazioni cantonali della Croce Rossa e le organizzazioni della Croce Rossa sottopongono le loro proposte al Consiglio della Croce Rossa. Ogni organizzazione affiliata dispone almeno di un voto.

Quorum statuari

L'Assemblea della Croce Rossa è validamente costituita se è presente la maggioranza dei delegati.

Le decisioni dell'Assemblea della Croce Rossa vengono adottate con la maggioranza semplice dei voti espressi. In caso di parità di voti, il voto del preposto/della preposta è determinante. Per le decisioni riguardanti la modifica degli Statuti, la ripartizione dei voti dei delegati/delle delegate, l'ammissione e l'esclusione di organizzazioni affiliate e l'attribuzione di campi di attività è necessaria la maggioranza dei due terzi dei voti espressi.

Nelle elezioni decide la maggioranza assoluta dei voti espressi al primo turno e la maggioranza relativa al secondo turno. In caso di parità di voti avrà luogo un terzo turno. In caso di una nuova parità di voti, la decisione è presa per estrazione a sorte.

Nelle votazioni o elezioni, la maggioranza viene determinata senza tenere conto delle astensioni o delle schede bianche.

Convocazione dell'Assemblea della Croce Rossa

Il Consiglio della Croce Rossa convoca l'ACR ordinaria, comunicandone la data e l'ordine del giorno provvisorio con almeno quattro mesi di anticipo. La convocazione, accompagnata dall'ordine del giorno definitivo, va inviata ai delegati/alle delegate delle organizzazioni affiliate e ai membri onorari almeno tre settimane prima dell'assemblea ordinaria.

Le assemblee straordinarie sono organizzate per decisione del Consiglio della Croce Rossa o su richiesta di un quinto delle organizzazioni affiliate o di tre organizzazioni di salvataggio per il trattamento di determinati affari.

Punti all'ordine del giorno

Ogni organizzazione affiliata può, al più tardi otto settimane prima dell'assemblea ordinaria, chiedere in forma scritta l'inserimento di una proposta o di una candidatura nell'ordine del giorno.

Politica d'informazione

L'associazione CRS pratica una politica d'informazione globale, regolare e trasparente nei confronti di tutti i suoi gruppi di interesse.

Durante l'Assemblea della Croce Rossa le organizzazioni affiliate sono informate dell'andamento dell'esercizio. Il personale, i media e il pubblico sono informati ogni anno dei risultati e delle attività dell'associazione tramite il rapporto annuale e il conto annuale (consolidato) disponibili sul sito internet.

Ulteriori informazioni importanti e temi d'attualità relativi all'associazione CRS sono disponibili pubblicamente sul [sito internet](#) e su altri canali di comunicazione (magazine, social media come Instagram, ecc.).

Associazione Croce Rossa Svizzera

Rainmattstrasse 10

Casella postale

CH-3001 Berna

Telefono 058 400 41 11

info@redcross.ch

www.redcross.ch



Conto postale 30-9700-0

IBAN CH97 0900 0000 3000 9700 0

Impressum

Editore: Croce Rossa Svizzera (CRS), Berna

Lingue: italiano, tedesco, francese

Croce Rossa Svizzera

